

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Воронежский государственный технический университет»



Декан факультета Яременко С.А.  
«31» августа 2021 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

дисциплины

«Иностранный язык»

Направление подготовки 08.03.01 Строительство

Профиль Теплогасоснабжение и вентиляция

Квалификация выпускника бакалавр

Нормативный период обучения 4 года / 4 года и 11 м.

Форма обучения очная / заочная

Год начала подготовки 2018

Автор программы

/Коновалова Ю.С./

Заведующий кафедрой  
Иностранных языков и  
технологии перевода

/Федоров В.А./

Руководитель ОПОП

/Мелькумов В.Н./

Воронеж 2021

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

### 1.1. Цели дисциплины

- привить студентам практические навыки и умения читать и понимать литературу по их специальности и вести беседы по профессиональным и бытовым темам,
- подготовка студентов к использованию иностранного языка в их будущей профессиональной деятельности.

### 1.2. Задачи освоения дисциплины

- повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- овладение необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в повседневном общении, в профессиональной сфере и в научной деятельности;
- дальнейшее самообразование.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам базовой части блока Б1.

## 3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций:

УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

№ п/п	Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Тип ОМ	Показатели оценивания
1	УК-4	знать лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера.	Вопросы (тест) к экзамену	Полнота знаний
		уметь вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера, читать литературу по специальности с целью	Стандартные задания	Наличие умений

		поиска информации без словаря, переводить тексты по специальности со словарем.		
		<b>владеть</b> иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников.	Прикладные задания	Наличие навыков

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» составляет 7 з.е.

Распределение трудоемкости дисциплины по видам занятий  
**очная форма обучения**

Виды учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	108	54	54
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	108	54	54
<b>Самостоятельная работа</b>	108	90	18
Часы на контроль	72	36	36
Виды промежуточной аттестации - экзамен, зачет	+	+	+
Общая трудоемкость:			
академические часы	288	180	108
зач. ед.	8	5	3

**заочная форма обучения**

Виды учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	8	4	4
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	8	4	4
<b>Самостоятельная работа</b>	262	167	95
Часы на контроль	18	9	9
Виды промежуточной аттестации - экзамен	+	+	+
Общая трудоемкость:			
академические часы	288	180	108
зач.ед.	8	5	3

#### 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

**5.1. Содержание разделов дисциплины и распределение  
трудоемкости по видам занятий  
очная форма обучения**

№ п/п	Наименование темы	Содержание раздела	Прак. зан.	СРС	Всего, час
1	Фонетика	Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в английском языке, чтение транскрипции на материале тем: «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Основные понятия теплогасоснабжения и вентиляции», «Основные свойства воздуха и пара», «Виды топлива», «Системы кондиционирования воздуха», «Бойлеры», «Системы отопления», «Радиаторы», «Развитие системы отопления в странах Европы», «Отопление и охлаждение», «Естественная и искусственная вентиляция», «Очистка воздуха», «Электроотопление».	18	18	36
2	Лексика	Учебная лексика на материале тем «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды». Деловая лексика на материале тем «Выбор карьеры. Проблема безработицы в России, странах изучаемого языка», «Поиск работы», «Моя специальность». Профессиональная лексика на материале тем: «Основные понятия теплогасоснабжения и вентиляции», «Основные свойства воздуха и пара», «Виды топлива», «Системы кондиционирования воздуха», «Бойлеры», «Системы отопления», «Радиаторы», «Развитие системы отопления в странах Европы», «Отопление и охлаждение», «Естественная и искусственная вентиляция», «Очистка воздуха», «Электроотопление», «Тепловые насосы», «Современные системы отопления и вентиляции», «Теплопередача», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды». Термины (дефиниции) на материале технических текстов: «Основные понятия теплогасоснабжения и вентиляции», «Основные свойства воздуха и пара», «Виды топлива», «Системы кондиционирования воздуха», «Бойлеры», «Системы отопления», «Радиаторы», «Развитие системы отопления в странах Европы», «Отопление и охлаждение», «Естественная и искусственная вентиляция», «Очистка воздуха», «Электроотопление», «Тепловые насосы», «Современные системы отопления и вентиляции», «Теплопередача».	18	18	36
3	Грамматика	Части речи. Существительное: множественное число, притяжательный падеж, артикль. Местоимения: личные, притяжательные, возвратные, указательные. Числительное: порядковое, количественное, дробное. Прилагательное и наречие: степени сравнения. оборот «имеется». Глагол (личные и неличные	18	18	36

		формы): система времен активного и пассивного залогов, согласование времен, модальные глаголы и их эквиваленты, фразовые глаголы, причастия, деепричастия, герундий, инфинитив. Строевые слова. Словообразование: аффиксация, конверсия. Структура простого предложения. Отрицание. Образование вопросов. Усложненные структуры (конструкции) в составе предложения. Структура сложного предложения.			
4	Письмо	Виды речевых произведений: сообщения, частное письмо, биография. Оформление конверта: правильное написание адреса. Оформление резюме, письма-заявления, письма-уведомления, письма-запроса: правила написания анкеты при приеме на работу, заявления, уведомления и запроса о необходимой информации. Оформление электронного сообщения, факса, служебной записки, повестки дня: деловая переписка по электронной почте, правила написания факса, служебной записки и грамотное оформление повестки дня встречи (собрания).	18	18	36
5	Говорение	Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения на материале тем: «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Загрязнение водных источников», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды», «Основные понятия теплогазоснабжения и вентиляции», «Основные свойства воздуха и пара», «Виды топлива», «Системы кондиционирования воздуха», «Бойлеры», «Системы отопления», «Радиаторы», «Развитие системы отопления в странах Европы», «Отопление и охлаждение», «Естественная и искусственная вентиляция», «Очистка воздуха», «Электроотопление».	18	18	36
6	Чтение	Ознакомительное чтение с целью определения истинности или ложности утверждения. Поисковое чтение с целью определения наличия или отсутствия в тексте запрашиваемой информации на материале тем: «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды», «Основные понятия теплогазоснабжения и вентиляции», «Основные свойства воздуха и пара», «Виды топлива», «Системы кондиционирования воздуха», «Бойлеры», «Системы отопления», «Радиаторы», «Развитие системы отопления в странах Европы», «Отопление и охлаждение», «Естественная и искусственная вентиляция», «Очистка воздуха», «Электроотопление».	18	18	36
<b>Итого</b>			<b>108</b>	<b>108</b>	<b>216</b>

## Заочная форма обучения

№ п/п	Наименование темы	Содержание раздела	Прак зан.	СРС	Всего, час
1	Фонетика	<p>Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в английском языке, чтение транскрипции на материале тем: «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Основные понятия теплогаснабжения и вентиляции», «Основные свойства воздуха и пара», «Виды топлива», «Системы кондиционирования воздуха», «Бойлеры», «Системы отопления», «Радиаторы», «Развитие системы отопления в странах Европы», «Отопление и охлаждение», «Естественная и искусственная вентиляция», «Очистка воздуха», «Электроотопление».</p>	-	42	42
2	Лексика	<p>Учебная лексика на материале тем «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды».</p> <p>Деловая лексика на материале тем «Выбор карьеры. Проблема безработицы в России, странах изучаемого языка», «Поиск работы», «Моя специальность».</p> <p>Профессиональная лексика на материале тем: «Основные понятия теплогаснабжения и вентиляции», «Основные свойства воздуха и пара», «Виды топлива», «Системы кондиционирования воздуха», «Бойлеры», «Системы отопления», «Радиаторы», «Развитие системы отопления в странах Европы», «Отопление и охлаждение», «Естественная и искусственная вентиляция», «Очистка воздуха», «Электроотопление», «Тепловые насосы», «Современные системы отопления и вентиляции», «Теплопередача», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды».</p> <p>Термины (дефиниции) на материале технических текстов: «Основные понятия теплогаснабжения и вентиляции», «Основные свойства воздуха и пара», «Виды топлива», «Системы кондиционирования воздуха», «Бойлеры», «Системы отопления», «Радиаторы», «Развитие системы отопления в странах Европы», «Отопление и охлаждение», «Естественная и искусственная вентиляция», «Очистка воздуха», «Электроотопление», «Тепловые насосы», «Современные системы отопления и вентиляции», «Теплопередача».</p>	-	44	44

3	Грамматика	Части речи. Существительное: множественное число, притяжательный падеж, артикль. Местоимения: личные, притяжательные, возвратные, указательные. Числительное: порядковое, количественное, дробное. Прилагательное и наречие: степени сравнения. оборот «имеется». Глагол (личные и неличные формы): система времен активного и пассивного залогов, согласование времен, модальные глаголы и их эквиваленты, фразовые глаголы, причастия, деепричастия, герундий, инфинитив. Строевые слова. Словообразование: аффиксация, конверсия. Структура простого предложения. Отрицание. Образование вопросов. Усложненные структуры (конструкции) в составе предложения. Структура сложного предложения.	2	44	46
4	Письмо	Виды речевых произведений: сообщения, частное письмо, биография. Оформление конверта: правильное написание адреса. Оформление резюме, письма-заявления, письма-уведомления, письма-запроса: правила написания анкеты при приеме на работу, заявления, уведомления и запроса о необходимой информации. Оформление электронного сообщения, факса, служебной записки, повестки дня: деловая переписка по электронной почте, правила написания факса, служебной записки и грамотное оформление повестки дня встречи (собраний).	2	44	46
5	Говорение	Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения на материале тем: «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Загрязнение водных источников», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды», «Основные понятия теплогоснабжения и вентиляции», «Основные свойства воздуха и пара», «Виды топлива», «Системы кондиционирования воздуха», «Бойлеры», «Системы отопления», «Радиаторы», «Развитие системы отопления в странах Европы», «Отопление и охлаждение», «Естественная и искусственная вентиляция», «Очистка воздуха», «Электроотопление».	2	44	46
6	Чтение	Ознакомительное чтение с целью определения истинности или ложности утверждения. Поисковое чтение с целью определения наличия или отсутствия в тексте запрашиваемой информации на материале тем: «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду»,	2	44	46

		«Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды», «Основные понятия теплогазоснабжения и вентиляции», «Основные свойства воздуха и пара», «Виды топлива», «Системы кондиционирования воздуха», «Бойлеры», «Системы отопления», «Радиаторы», «Развитие системы отопления в странах Европы», «Отопление и охлаждение», «Естественная и искусственная вентиляция», «Очистка воздуха», «Электроотопление».			
<b>Итого</b>			<b>8</b>	<b>262</b>	<b>270</b>

## 5.2. Перечень лабораторных работ

Не предусмотрено учебным планом

## 6. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ) И КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

В соответствии с учебным планом освоение дисциплины не предусматривает выполнение курсового проекта (работы) или контрольной работы.

## 7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

**7.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания**

### 7.1.1. Этап текущего контроля

Результаты текущего контроля знаний и межсессионной аттестации оцениваются по следующей системе:

«аттестован»;

«не аттестован».

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Аттестован	Не аттестован
УК-4	знать лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера.	Речь студента абсолютно грамотна. Студент может использовать разнообразные языковые (лексические, грамматические, фонетические) средства для решения одной и той же речевой задачи. Речь свободна, образна, выразительна, идиоматична. Не испытывает трудностей иноязычного речевого характера (рецептивных и продуктивных).	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах
	уметь вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера, читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря, переводить	Студент использует разнообразные способы связи речи и приемы выразительности.	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах



	тексты по специальности со словарем.			
	<b>владеть</b> иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников.	Речь студента грамотна. Иногда проскальзывают ошибки, часть из которых студент исправляет сам. Студент владеет различными по сложности речевыми структурами и моделями, грамотно использует лексико-грамматический и фонетический материал в рамках обсуждаемых тем и проблем. Практически не испытывает трудности в любом виде речевой деятельности на иностранном языке.	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах

### 7.1.2 Этап промежуточного контроля знаний

Результаты промежуточного контроля знаний оцениваются в 1, 2 семестре для очной формы обучения по двух/четырёхбалльной системе:

«зачтено»

«не зачтено»

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Зачтено	Не зачтено
УК-4	знать лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера.	Тест	Выполнение теста на 70-100%	Выполнение менее 70%
	<b>уметь</b> вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера, читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря, переводить тексты по специальности со словарем.	Решение стандартных практических задач	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены
	<b>владеть</b> иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников.	Решение прикладных задач в конкретной предметной области	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены

ИЛИ

«отлично»;

«хорошо»;

«удовлетворительно»;

«неудовлетворительно».

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неудовл.
УК-4	знать лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера.	Тест	Выполнение теста на 90-100%	Выполнение теста на 80-90%	Выполнение теста на 70-80%	В тесте менее 70% правильных ответов
	уметь вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера, читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря, переводить тексты по специальности со словарем.	Решение стандартных практических задач	Задачи решены в полном объеме и получены верные ответы	Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены
	владеть иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников.	Решение прикладных задач в конкретной предметной области	Задачи решены в полном объеме и получены верные ответы	Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены

## 7.2 Примерный перечень оценочных средств ( типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности)

### 7.2.1 Примерный перечень заданий для подготовки к тестированию

#### Английский язык

#### 1. Choose the correct answer.

- I was one of the three candidates \_\_\_\_\_ for the second interview.
  - invited
  - excited
  - evicted
- We have to \_\_\_\_\_ this issue at the next meeting.
  - rise
  - raise
  - raze
- A \_\_\_\_\_ worker is one who is active and wants to do his/her work well.
  - motivated
  - motive
  - moving
- While Marco was away, I took over his \_\_\_\_\_.
  - responses
  - results
  - responsibilities
- The success of our company is largely \_\_\_\_\_ on having strong and

capable staff.

- a) adept
- b) defendant
- c) dependent

6. We are hoping that you will remain with us for many years \_\_\_\_\_.

- a) to come
- b) of the future
- c) ahead

7. Several of the sales \_\_\_\_\_ told me that they have received numerous complaints from customers.

- a) persons
- b) personnel
- c) personal

8. I can't help you right now; I'm on my \_\_\_\_\_.

- a) break lunch
- b) lunch break
- c) lunchtime

9. This job requires you to work \_\_\_\_\_ pressure.

- a) on
- b) with
- c) under

10. I have it under control. = I'm on \_\_\_\_\_ of it.

- a) tip
- b) top
- c) type

## 2. Put *am, is, are* into the gaps.

1. Chemistry, mathematics and geodesy ... subjects.
2. There ... two terms in the academic year.
3. Student's life ... interesting.
4. There ... a computer centre at the University.
5. I ... a first-year student of the faculty of Engineering Systems and Sanitary Constructions.
6. Students ... divided into academic groups.
7. Here ... some words about our University.
8. Our University library ... one of the best in the city.
9. At the disposal of the students there ... a hostel, a student's sports camp and a number of snack-bars.
10. The hostels ... not far from the University.

## 3. Which word is the odd one out?

- 1) lectures, tutorials, discos, seminars;
- 2) Geodesy, Construction, Chemistry, Mathematics;
- 3) Monday, February, September, January;
- 4) lecturer, dean, rector, scholarship;
- 5) technologist, student, architect, economist.
- 6) Sunday, Wednesday, Friday, May
- 7) university, academy, school, institute
- 8) hour, day, second, minute

- 9) garden, library, hostel, refractory
- 10) book, copybook, textbook, pen

**4. Choose the correct pronoun.**

1. Ours/Our house is smaller than them/their one.
2. And them/their garden is bigger than us/our garden, too.
3. My/Me children are older than her/she children.
4. He/Him has two sons. He/Him loves their/them.
5. We/Us are good students. We/Our teachers love us/we.
6. She/Her favourite subject is Physics.
7. He loves his/him dog.
8. I/Me prefer listening to pop-music.
9. We/Our spent their/our holidays in the village.
10. Her/She is walking along the street.

**5. Choose the correct sentence.**

1. a) Most people in Thailand live in villages.  
b) Most people in Thailand are living in villages.
2. a) We're having a great time.  
b) We have a great time.
3. a) What do you do now?  
b) What are you doing now?
4. a) He's flying to Oslo tomorrow.  
b) He flies to Oslo tomorrow.
5. a) We see some friends this evening.  
b) We are seeing some friends this evening.
6. a) Farmers are working in the fields.  
b) Farmers work in the fields.
7. a) What is the Chinese like?  
b) What are the Chinese like?
8. a) Brian haven't got blue eyes.  
b) Brian hasn't got blue eyes.
9. a) A vet can treats sick animals.  
b) A vet can treat sick animals.
10. a) She likes listening to music  
b) She like listening to music

**6. Choose the best (most logical) response to complete each of the following sentences:**

1. This job is too\_\_\_\_\_ (stressed-out/stressful).
2. There's a lot of work, but I can\_\_\_\_\_ (deal/handle) it.
3. I was\_\_\_\_\_ (hired/heard) last month.
4. They\_\_\_\_\_ (fired/failed) two of my co-workers, and I'm afraid I might be next.

5. I work \_\_\_\_\_ (at/in) sales.
6. My \_\_\_\_\_ (commute/communion) (= the time it takes me to get to work) isn't so bad.
7. The company has a reputation for treating their \_\_\_\_\_ (employees/employed) well.
8. I usually don't eat in the \_\_\_\_\_ (lunchroom/lunch-zone). I go out to eat.
9. The dress \_\_\_\_\_ (code/cut) is casual.
10. I'm thinking about \_\_\_\_\_ (quitting/stopping) my job.

### **7. Find the Russian equivalents to the English words:**

Introduce, dehumidifying, healthful, change, demand, effort, additional, space, understand, term, case, design, interior.

---

Понимать, случай, вводить, изменение, усилие, место, термин, осушение, потребность, здоровый, дополнительный, проект, интерьер.

### **8. Find the English equivalents to the Russian words:**

Производственный, обогреватель, высота, обработка, оборудование, пытаться, пригодный, понятие, охлаждение, забота, жилой дом, пассажир.

---

Passenger, manufacturing, conception, heater, equipment, suitable, dwelling house, cooling, care, treatment, try, height.

### **9. Choose the right variant of translation:**

1. We should be careful in trying to understand ...
  - а) Мы должны быть внимательными, чтобы понять ...
  - б) Мы должны учитывать понятия...
2. ... much greater stress has been laid on the treatment of air.
  - а) мало внимания было уделено обработке воздуха.
  - б) намного больше внимания было уделено обработке воздуха.
3. ... more comfortable and healthful for people
  - а) более удобный и здоровый для людей.
  - б) более подходящий для производственных процессов.
4. The techniques of air conditioning have not kept pace with the increasing demand.
  - а) Методы кондиционирования воздуха не шли в ногу (отставали) от возрастающей потребности.
  - б) Методы оказали влияние на развитие промышленности.
5. Air conditioning is rapidly being adopted in passenger ships and automobiles.
  - а) Кондиционирование воздуха применяется в больших зданиях.

б) Кондиционирование воздуха входит в практику применения на пассажирских кораблях и в автомобилях.

### **10. Translate into Russian**

1. We have translated the text already. 2. He had translated the text by two o'clock yesterday. 3. I shall have done this work by twelve o'clock tomorrow. 4. The term air conditioning has been widely and loosely used. 5. For many years we have introduced air into buildings after heating it. 6. In recent years much greater stress has been laid on the treatment of air. 7. Developments of the last twenty years have changed our conception of air conditioning. 8. New equipment has been designed. 9. New air conditioning systems have been installed in many buildings. 10. The students have studied the types of air conditioning systems.

### **Немецкий язык**

AUFGABE I. Wählen Sie ein Synonym zu unterstrichenen Wörtern:

1. das Ding (die Sache, der Mut, das Misstrauen, die Geschwindigkeit);
  2. das Fahrzeug (die Luftfahrt, das Flugzeug, das Auto, der Funksender);
  3. die Vorarbeit (der Schwingkreis, die Röhre, die Vorstufe, der Flüssigkristall);
  4. der Hubschrauber (das Düsenflugzeug, die Errungenschaft, der Helikopter);
  5. der Grundstein (die Bildröhre, das Fundament, der Wagen, das Licht);
- AUFGABE II. Streichen Sie aus folgenden Sätzen die Wörter, die den deutschen Realien widersprechen.

1. Schon an der Wende zum 20. Jahrhundert gab es in Deutschland das Telefon, Automobi-le, Röntgengeräte, Transistoren und Schallplatten.
2. Deutschland grenzt an Dänemark, Österreich, Italien, Frankreich, Polen und die Schweiz.
3. Rhein, Elbe und Donau fließen nach Norden.
4. Die Stadtstaaten Deutschlands sind Berlin, München, Hamburg und Bremen.
5. An der Wiege des Funkwesens standen Heinrich Hertz, Max Planck und Karl Ferdinand Braun.

AUFGABE III. Wählen Sie aus folgenden Sätzen den richtigen.

1. Der erste Nobelpreisträger ist Wilhelm Conrad Röntgen.
2. Der erste deutsche Nobelpreisträger ist Albert Einstein.
3. Der erste Nobelpreisträger ist Alfred Nobel.
4. Der Erbauer des Automobils ist der berühmte Ingenieur R. Diesel.
5. die ersten Automobile wurden in den USA gebaut.

AUFGABE IV. Schreiben Sie die Grundformen folgender Verben:

finden, erfinden, entdecken, bewältigen, gebrauchen, nachweisen, verlassen, lösen, arbeiten, verraten, kennen, wissen, melden, unterstützen,

anstellen, abhängen, zusammenfassen, träumen, an-treiben, bedienen, brennen, bewegen, ziehen, lenken, sichern, beschäftigen.

AUFGABE V. Aus folgenden Wörtern wählen Sie jene, die die Grundformen des Verbes bezeichnen:

Das Perfekt, das Adverb, der Indikativ, die Vergangenheit, das Subjekt, die Mehrzahl, die Modalität, das Imperfekt, die Satzreihe, das Partizip I, das Passiv, die Einzahl, das Plusquamperfekt, das Partizip II, der Dativ, der Infinitiv, der Redeteil, das Pronomen, der Satz, die Satzreihe, das Präsens, das Objekt, der Konjunktiv, das Präteritum, das Verb, die Adverbialbestimmung, das Satzgefüge, das Attribut, das Substantiv, das Prädikat, das Adjektiv, das Futur I, das Futur II, das Aktiv, die Gegenwart, die Zukunft, die Wortfolge, das Subjekt, die Zukunft, das Satzglied, der Hauptsatz, der Imperativ.

AUFGABE VI. Aus der Aufgabe V wählen Sie folgende Wörter, die die Zeitformen des Verbes bezeichnen:

AUFGABE VII. Aus der Aufgabe V wählen Sie folgende Wörter, die die Redeteile bezeichnen:

AUFGABE VIII. Aus der Aufgabe V wählen Sie folgende Wörter, die die Satzglieder bezeichnen:

AUFGABE IX. Wählen Sie die genaueste Übersetzungsvariante:

Ich habe heute die Übersetzung zu machen.

1. Я сегодня сделал (сделала) перевод.
2. Я должен (должна) сегодня сделать перевод.
3. Я должен был (должна была) сегодня сделать перевод.
4. Перевод я сделал(а) сегодня.
5. Сегодня я перевод делать не буду.

## Французский язык

### Le francais: teste (grammaire, lexique)

1. .... éclaire la Terre.
  - a. Le soleil
  - b. Du soleil
  - c. Un soleil
  
2. Avez-vous un ordinateur?
  - a. je ne l'ai pas
  - b. je n'en ai pas
  - c. je n'ai pas
  
3. Est-ce que quelqu'un a téléphoné?
  - a. Personne n'a téléphoné.
  - b. Personne n'a pas téléphoné
  - c. On n'a pas téléphoné personne
  
4. Nous avons parlé à .... étudiante.
  - a. chacune
  - b. chacune

c. chaque

5. Il nous a parlé .... au Maroc.

- a. de voyage
- b. du voyage
- c. le voyage

6. Quel est l'équivalent russe du mot «brique»:

- a. бричка
- b. кирпич
- c. камень

7. Quel est l'équivalent russe du mot «verre»:

- a. витраж
- b. стекло
- c. бетон

8. Quel est l'équivalent russe du mot «bois»:

- a. бумага
- b. древесина
- c. цемент

9. Quel est l'équivalent français du mot «предприятие»:

- a. voyage
- b. entreprise
- c. architecture

10. Quel est l'équivalent français du mot «строительство»:

- a. composition
- b. construction
- c. architecte

-----

1. Paul est très content ..... en France.

- a. par son séjour
- b. de son séjour
- c. à son séjour

2. Il est difficile ..... à toutes les questions.

- a. à répondre
- b. de répondre
- c. répondre

3. Nous vivons en France, alors que nos amis, ....., ils vivent en Pologne.

- a. lui
- b. eux
- c. elles

4. Nous passons nos vacances en Normandie.

- a. Quand passez-vous vos vacances?
- b. Où passez-vous vos vacances?
- c. D'où passez-vous vos vacances?



5. Geneviève ..... au Louvre.

- a. est allée
- b. a allé
- c. est allé

6. Trouvez l'équivalent russe du mot «bâtiment»:

- a. издание
- b. здание
- c. фундамент

7. Trouvez l'équivalent russe du mot «fondation»:

- a. крыша
- b. фундамент
- c. стена

8. Trouvez l'équivalent russe du mot «gestion»:

- a. жест
- b. управление
- c. жестикуляция

9. Trouvez l'équivalent français du mot «инженер»:

- a. ingénieur
- b. entreprise
- c. architecte

10. Trouvez l'équivalent français du mot «стройплощадка»:

- a. chantier
  - b. chantier naval
  - c. ingénierie
- 

1. La Tour Eiffel ..... par Gustave Eiffel.

- a. est construite
- b. est construit
- c. a construit

2. Ce roman ..... en français.

- a. va traduire
- b. vient de traduire
- c. vient d'être traduit

3. Qu'est-ce qui pèse plus: 1 kilo de plumes ou un kilo de plomb?

- a. Un kilo de plomb pèse plus qu'un kilo de plumes
- b. Un kilo de plomb pèse moins qu'un kilo de plumes
- c. Un kilo de plomb pèse autant qu'un kilo de plumes

4. C'est un journal français. Où sont les autres .....?

- a. journals
- b. journaux
- c. journeaux

5. En France, on peut s'inscrire à l'Université après ..... son baccalauréat.

- a. passer
- b. ayant passé
- c. avoir passé

6. Quel est l'équivalent russe du terme «chaussée»:

- a. туннель
- b. шоссе
- c. виадук

7. Quel est l'équivalent russe du terme «travaux techniques»:

- a. стройплощадка
- b. технические работы
- c. инфраструктура

8. Quel est l'équivalent russe du terme «maître d'ouvrage»:

- a. потребитель
- b. заказчик
- c. производитель

9. Trouvez l'équivalent français du terme «смета»:

- a. estimation, calcul
- b. rédaction
- c. ingénierie

10. Trouvez l'équivalent français du terme «здание»:

- a. édifice
- b. entreprise
- c. gestion

-----

1. Combien de fois tu .... à Paris?

- a. étais
- b. as été
- c. es été

2. Ils ..... pour l'Allemagne.

- a. ont parti
- b. sont parti
- c. sont partis

3. Ma voiture .... en panne près de Lyon.

- a. a tombé
- b. est tombé
- c. est tombée

4. Si elle .... bien son examen, elle partirait en Amérique.

- a. passe
- b. passait
- c. passerait

5. Mes amis ont demandé .... je viendrais les voir à Paris.

- a. si
  - b. que
  - c. ce que
6. Quel est l'équivalent russe du terme «pont»:
- a. туннель
  - b. мост, теплотрасса
  - c. объезд
7. Quel est l'équivalent russe du terme «équipement»:
- a. команда
  - b. оборудование, оснащение
  - c. инфраструктура
8. Quel est l'équivalent russe du terme «excavation»:
- a. экскаватор
  - b. выемка грунта
  - c. экстерьер
9. Trouvez l'équivalent français du terme «жилищное строительство»:
- a. construction de logements
  - b. bâtiment
  - c. ingénierie
10. Trouvez l'équivalent français du terme «ремонт»:
- a. réparation, rénovation
  - b. taxation
  - c. gestion

## **7.2.2 Примерный перечень заданий для решения стандартных задач**

### **АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

**Open the brackets and put the verbs into the correct form:**

1. Mike ... (be) from England. He ... .. (not/be) from Canada.
2. At present Bob ... (work) as a mechanic. He ... (be) 25 years old next month.
3. A bird ... (have got) a beak, a tail and wings. ... (a cat/have got) a beak, a tail and wings?
4. John and Bob ... (be) good tennis players when they ... (be) children.
5. There ... many national festivals in our country.
6. I ... (can) skate when I ... (be) six years old.
7. John ... (have) a house of his own when he ... (grow) up.
8. ... (you/break) the old vase yesterday? It ... (be) expensive.
9. Ten years ago there ... (be) no swimming pools in this town.
10. ... (students/have) holidays in winter?
11. Jane ... (usually/not/work) on Saturdays.
12. Right now they ... (have) a great time at the seaside.
13. I ... (be) to Egypt but I ... (never/be) to France.
14. Peter ... (finish) doing his homework by 11 p.m. yesterday night.
15. Look, it ... (just/stop) raining.
16. Yesterday from 9 a.m. to 3. p.m. she ... (answer) the calls at the office.

## Немецкий язык

**1. Muster: Ich ... die Prüfungen gut ... .**

- a. wird ... ablegen
- b. habe ... abgelegt
- c. legt ... ab
- d. wurde ... abgelegt

**2. Mein Freund ist ... Ingenieur.**

- a. –
- b. ein
- c. der
- d. einer

**3. Finden Sie das Synonym zur unterstrichenen Wortgruppe!**

*Ich absolviere die Akademie im Jahre 2014.*

- a. im 2014 Jahr
- b. 2014
- c. im 2014
- d. in 2014

**4. Finden Sie das Synonym zur unterstrichenen Wortgruppe!**

*Jeden Morgen stehe ich um zwanzig vor sieben auf.*

- a. um sieben Uhr zwanzig Minuten
- b. um halb sieben
- c. um sechs Uhr zwanzig Minuten
- d. um sechs Uhr vierzig Minuten

**5. Wann beginnt das neue Studienjahr in Hochschulen Russlands? - ...**

- a. Der 1. September
- b. Am 1. September
- c. 1. September
- d. Im 1. September

**6. Ich studiere ... der Bauuniversität.**

- a. an
- b. in, für
- c. bei, in
- d. in, an

**7. Der Professor ... Vorlesungen in darstellender Geometrie montags.**

- a. liest
- b. spricht
- c. trägt
- d. hält

**8. Ihre Schwester ... den Beruf des Ingenieurs ... .**

- a. wählte ...aus
- b. ausgewählt
- c. auswählte
- d. wähltet aus

**9. In Österreich ... man Deutsch.**

- a. spricht
- b. spricht
- c. spreche
- d. sprechen

**10. Der Fernstudent ... wissenschaftliche Texte mit dem Wörterbuch übersetzen.**

- a. kann
- b. könnt
- c. kennt
- d. können

**11. Im Deutschunterricht ... man hören, lesen, sprechen, schreiben.**

- a. müssen
- b. musst
- c. muss
- d. müsst

**12. Welcher Satz passt zur Übersetzung des folgenden Satzes?**

*Sie mussten dieses Thema besser studieren.*

- a. Вы должны лучше изучить эту тему.
- b. Вы должны были лучше изучить эту тему.
- c. Вы должны были бы лучше изучить эту тему.
- d. Вам нужно лучше изучить эту тему.

**13. Welcher Satz passt zur Übersetzung des folgenden Satzes?**

*Студенты хотят принять участие в конференции.*

- a. Die Studenten möchten an der Konferenz teilnehmen.
- b. Die Studenten sollen an der Konferenz teilnehmen.
- c. Die Studenten dürfen an der Konferenz teilnehmen.
- d. Die Studenten wollen der Konferenz teilnehmen.

**14. Welcher Satz ist richtig?**

- a. Ich soll diese Arbeit heute erfüllen.
- b. Heute ich soll diese Arbeit erfüllen.
- c. Ich soll erfüllen diese Arbeit heute.
- d. Diese Arbeit ich soll heute erfüllen.

**15. Man ... das Wörterbuch nicht benutzen.**

- a. dürfen
- b. durfte
- c. dürft
- d. darfst

**16. Die Konferenz ... an unserer Universität statt.**

- a. finde
- b. fund
- c. fandet
- d. fand

**7.2.3 Примерный перечень заданий для решения прикладных задач**

**Английский язык**

Choose the correct reply.

1. - Hello. How are you?

- .....

- a) I'm bad. I have a problem.
- b) Why?

- c) I'm fine. Thank you. What about you?
- d) Yes, of course.

2. - Thank you very much.

- .....
- a) - Not bad. c) - Thanks.  
b) - You're welcome d) - Please.
3. - Good morning. Can I help you?  
- .....
- a) - Of course. c) - Thanks.  
b) - You're welcome d) - Good morning. Can I  
have a packet of juice, please?
4. - Merry Christmas!  
- .....
- a) - Merry Christmas! c) - Thanks.  
b) - You're welcome! d) - Happy New Year!
5. - I failed the exam.  
- .....
- a) - Congratulations! c) - Thanks.  
b) - You're welcome! d) - Oh! I'm so sorry. Poor thing.
6. - Do you agree with me?  
- .....
- a) - No, thanks. c) - I meant well.  
b) - I don't quite agree with you. d) - Excuse my disturbing you.
7. - How much is it?  
- .....
- a) - Not much c) - Twenty pounds fifty p.  
b) - It's small. d) - They aren't too expensive.
8. - Can I close the window? I'm cold.  
- .....
- a) - The weather is cold today. c) - Enjoy your meal.  
b) - Yes, of course. d) - No, you're not.
9. - Can you pass me the salt?  
- .....
- a) - Here you are. c) - No, he can't.  
b) - You're welcome! d) - My pleasure.
10. - Have a nice weekend. Good-bye.  
- .....
- a) - Pleased to meet you. c) - Same to you. Buy.  
b) - You're welcome! d) - My pleasure.

### Немецкий язык

Wählen Sie passende Antwort!

1. Um 10.15 beginnt der Deutschunterricht, ...
  - a) aber ich habe keine Lust
  - b) oder wir lernen viel Deutsch
  - c) und ich gehe nach Hause
  - d) dann wir lernen viel Deutsch
2. -Wie heißen Sie?

- a) aus Moskau
  - b) bei Volkswagen
  - c) nach Berlin
  - d) Anton Petrow
3. -Wie finden Sie meine neue Jacke?
- a) Gut gemacht!
  - b) Oh, sie ist schön!
  - c) Danke, es geht!
  - d) Gern geschehen!
4. -Möchten Sie einen Kaffee? -Nein, ...
- a) keine
  - b) kein
  - c) keener
  - d) keinen
5. Wer ist diese Frau? Kennst du ...?
- a) ihr
  - b) sie
  - c) es
  - d) ihn
6. Heute ist Mittwoch. Morgen ... .
- a) wird Donnerstag
  - b) war Donnerstag
  - c) wurde Donnerstag
  - d) bist Donnerstag
7. Wie geht's deinem Vater? – Danke, es geht ... viel besser.
- a) ihn
  - b) er
  - c) ihm
  - d) ihnen
8. ... ist das Wetter heute? - Schlecht. Es regnet den ganzen Tag.
- a) Was
  - b) Wie
  - c) Wessen
  - d) Wohin
9. ... ist deine Mutter von Beruf? – Sie ist Lehrerin.
- a) wer
  - b) was
  - c) wen
  - d) warum
10. Ich habe Schmerzen im Bein. Ich ... nicht gut gehen.
- a) soll
  - b) darf
  - c) kann
  - d) mag

Расположите реплики диалога в правильной последовательности. Перепишите диалог в правильном порядке.

- a) Voilà! Encore merci de votre appel. Au revoir, Monsieur le Directeur.
- b) Excusez-moi, je vous prie, pour cette interruption. Où en étions-nous?
- c) Mais j'en suis tout à fait certain, cher Monsieur. Vous trouverez là-dedans tous les renseignements qui vous seront utiles sur les différents crus de France, et sur leurs caractéristiques.
- d) Ah, oui. Je vous disais que vous trouverez ici même les documents dont vous avez besoin.
- e) Vous êtes vraiment très aimable. Vous pouvez être sûr que je prendrai grand soins et tout cela.
- f) Ce sera très pratique. Mais est-ce que je pourrai emprunter ces ouvrages?
- g) Bien sûr! Nous n'allons pas vous obliger à les consulter sur place! Et vous pourrez les garder aussi longtemps qu'ils vous seront utiles. Je comprends que vous désiriez les conserver quelque temps.
- h) Je pense que c'est exactement ce qu'il me faut.

- b) Excusez-moi, je vous prie, pour cette interruption. Où en étions-nous?
- d) Ah, oui. Je vous disais que vous trouverez ici même les documents dont vous avez besoin.
- h) Je pense que c'est exactement ce qu'il me faut.
- f) Ce sera très pratique. Mais est-ce que je pourrai emprunter ces ouvrages?
- e) Vous êtes vraiment très aimable. Vous pouvez être sûr que je prendrai grand soins et tout cela.
- c) Mais j'en suis tout à fait certain, cher Monsieur. Vous trouverez là-dedans tous les renseignements qui vous seront utiles sur les différents crus de France, et sur leurs caractéristiques.
- a) Voilà! Encore merci de votre appel. Au revoir, Monsieur le Directeur.
- g) Bien sûr! Nous n'allons pas vous obliger à les consulter sur place! Et vous pourrez les garder aussi longtemps qu'ils vous seront utiles. Je comprends que vous désiriez les conserver quelque temps.

#### **7.2.4. Примерный перечень вопросов для подготовки к зачету**

Не предусмотрено учебным планом

#### **7.2.5. Примерный перечень вопросов для подготовки к экзамену**

##### ***1 семестр д/о (экзамен)***

1. Чтение и перевод текста по специальности (со словарем).
2. Реферирование / аннотирование текста по специальности на русском языке.
3. Устное высказывание по одной из пройденных тем.

##### ***2 семестр д/о (экзамен)***

1. Чтение и перевод текста по специальности (со словарем).
2. Реферирование / аннотирование текста по специальности на русском языке.
3. Устное высказывание по одной из пройденных тем.

#### **7.2.6. Методика выставления оценки при проведении**



### **промежуточной аттестации**

Экзамен проводится по билетам, каждый из которых содержит 3 вопроса.

1. Оценка «Неудовлетворительно» ставится в случае, если речь студента неграмотна, с большим количеством ошибок. Базовые требования к лексико-грамматическому и фонетическому оформлению речи не соблюдаются. Студент не может выразить основную мысль на иностранном языке.
2. Оценка «Удовлетворительно» ставится в случае, если речь студента в целом грамотна, но встречаются ошибки. Соблюдаются базовые требования к лексико-грамматическому и фонетическому оформлению речи. Нет разнообразия в использовании языкового материала.
3. Оценка «Хорошо» ставится в случае, если речь студента грамотна. Иногда проскальзывают ошибки, часть из которых студент исправляет сам. Студент владеет различными по сложности речевыми структурами и моделями, грамотно использует лексико-грамматический и фонетический материал в рамках обсуждаемых тем и проблем. Практически не испытывает трудности в любом виде речевой деятельности на иностранном языке. Хорошо владеет различными технологиями чтения и понимания речи со слуха, компенсаторными умениями.
4. Оценка «Отлично» ставится, если речь студента абсолютно грамотна. Студент может использовать разнообразные языковые (лексические, грамматические, фонетические) средства для решения одной и той же речевой задачи. Речь свободна, образна, выразительна, идиоматична. Не испытывает трудностей иноязычного речевого характера (рецептивных и продуктивных). Студент использует разнообразные способы связи речи и приемы выразительности.

#### **7.2.7. Паспорт оценочных материалов**

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1	Фонетика	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
2	Лексика	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
3	Грамматика	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
4	Письмо	УК-4	Тест, экзамен, устный

			опрос
5	Говорение	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
6	Чтение	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
7	Культура и традиции стран изучаемого языка	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
8	Аннотирование. Реферирование. Перевод литературы по специальности	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос

### **7.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности**

Тестирование осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных тест-заданий на бумажном носителе. Время тестирования - 30 мин. Затем осуществляется проверка теста экзаменатором и выставляется оценка согласно методики выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Решение стандартных задач осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных задач на бумажном носителе. Время решения задач - 30 мин. Затем осуществляется проверка решения задач экзаменатором и выставляется оценка, согласно методики выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Решение прикладных задач осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных задач на бумажном носителе. Время решения задач - 30 мин. Затем осуществляется проверка решения задач экзаменатором и выставляется оценка, согласно методики выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

## **8. УЧЕБНО МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ)**

### **8.1. Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

#### **Английский язык**

1. Лукина Л.В. Сферы общения: учебное пособие / Л.В. Лукина; ФГБОУ ВО «Воронежский государственный технический университет». – Воронеж: Изд-во ВГТУ, 2019. – 116 с.
2. Строительство зданий: метод. разработка по английскому языку для студ. 1-го курса факультета СПО спец. «Строительство и эксплуатация

зданий и сооружений» / Воронежский ГАСУ; сост. Л.В. Карпова, Л.Н. Крячко. – Воронеж, 2014. – 30 с.

3. Попов Е.Б. Грамматика английского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие / Е.Б. Попов, Е.М. Феоктистова. – 2-е изд. – Электрон. текстовые данные. – Саратов: Вузовское образование, 2019. – 156 с. – ЭБС «IPRbooks».

4. Английский язык для студентов архитектурно-строительных специальностей / Л.В. Лукина, Ю.С. Коновалова и др.; ФГБОУ ВО «Воронежский государственный технический университет». – Воронеж: Изд-во ВГТУ, 2020. – 267 с.

#### **Немецкий язык**

1. Ерофеева Л.А. Deutsch für Manager: учеб. пособие по немецкому языку / Л.А. Ерофеева; Воронежский ГАСУ. – Воронеж, 2014. – 68 с.

2. Методические указания по немецкому языку для учащихся 1 курса СПО / Воронежский ГАСУ; сост.: В.И. Чечетка. – Воронеж, 2013. – 32 с.

3. Юрина М.В. Deutsch für den Beruf (немецкий язык в сфере профессиональной коммуникации): учебное пособие/ Юрина М.В. – Электрон. текстовые данные. – Самара: Самарский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. – 94 с. – ЭБС «IPRbooks».

#### **Французский язык**

1. Меркулова Н.В. Французский язык для специальных целей: учеб. пособие для студ. и магистрантов всех спец. / Н.В. Меркулова. – Воронеж: Воронежский ГАСУ, 2014. – 91 с.

2. Меркулова Н.В. Говорим по-французски / Parlons français!: учеб. пособие для студ. и магистр. всех спец. – Воронеж: Воронежский ГАСУ, 2015. – 110 с.

3. Голубев А.П. Сравнительная грамматика английского, французского, немецкого языков [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.П. Голубев, И.Б. Смирнова. — Электрон. текстовые данные. – Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2018. – 386 с. – ЭБС «IPRbooks».

**8.2. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного программного обеспечения, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем:**

#### *Английский язык*

1. Для развития умений аудирования – обучающие веб-страницы: <http://iteslj.org/links/ESL/Listening>, [www.Englishlistening.com](http://www.Englishlistening.com)

2. Для обеспечения англоязычной медиа-среды – компьютерную программу: Tunes <http://www.apple.com/ru/itunes/download>

3. Для упрощения текущего контроля – стандартные программные приложения Excel.

4. Для правильного формирования языковой базы студентов – электронные словари: Lingvo, Multilex, Multitran, [www.onelook.com](http://www.onelook.com)

5. При выполнении самостоятельных заданий – программы Wordfast [www.translate.ru](http://www.translate.ru)

Для оживления процесса обучения необходимо использовать мультимедийную информацию, графические изображения (страноведческого, тематического характера), звуковые файлы, аудиофрагменты радиопередач, веб-трансляции, видеофайлы, презентации). При подготовке презентаций рекомендуется использовать компьютерную программу MS PowerPoint.

На базе интернета организовывать игровые формы обучения (ролевые, деловые игры) и моделирование коммуникативных (профессионально-ориентированных) ситуаций. Для осуществления автономного обучения можно использовать веб-квесты.

### ***Немецкий язык***

1. Иванова Л.В. Немецкий язык для профессиональной коммуникации [Электронный ресурс]: учебное пособие для самостоятельной работы студентов/ Иванова Л.В., Снигирева О.М., Талалай Т.С. – Электрон. текстовые данные. – Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2013. – 153 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30113>. – ЭБС «IPRbooks», по паролю

2. Соколов С.В. Учимся устному переводу. Немецкий язык. Часть 1 [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Соколов С.В. – Электрон. текстовые данные. – М.: Прометей, 2011. – 244 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/8403>. – ЭБС «IPRbooks», по паролю

3. Юрина М.В. Deutsch fur den Beruf (немецкий язык в сфере профессиональной коммуникации) [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Юрина М.В. – Электрон. текстовые данные. – Самара: Самарский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. – 94 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/29783>. – ЭБС «IPRbooks», по паролю.

4. Краткий грамматический справочник. Автор: Батрак А.В., Миончинская Л.А. //Год 2007 <http://labirint.saratov.com/tree/567/page10.aspx>

5. Учебник немецкого языка для технических университетов и вузов. Богданова Н. Н., Семенова Е. Л. <http://book.vsem.ru/binfo.asp?cod=203526&rp=27&up=1>.

6. Немецко-Русский и Русско-Немецкий словарь. <http://webchess.ru/cd/disk50506.htm>.

Использование электронных средств в учебном процессе вызвано необходимостью быстрее формирования навыков и умений общения на иностранном языке. Предлагаемая электронная литература рекомендуется, прежде всего, для самостоятельной работы, для развития

навыков перевода, а также для пополнения словарного запаса и подготовки к тестам. При работе в сетевом режиме особое внимание следует обратить на предварительную подготовку, состоящую в формировании навыков произношения, основных способов согласования логических категорий и лексического минимума, обеспечивающего начальный (псевдокоммуникативный уровень) устного и письменного высказывания. Предлагаемые электронные издания содержат информационный грамматический материал и тексты для внеаудиторного чтения. Тексты могут использоваться как лексическая основа для составления рефератов и аннотации, а также последующего устного воспроизведения во время аудиторного занятия. Материал может быть также использован для контроля сформированности навыков и умений по видам речевой деятельности. Электронные материалы рекомендуются, прежде всего, как дополнительное средство интенсификации процесса обучения и образования вне зависимости от индивидуального уровня подготовки обучающегося, поэтому их использование не должно выходить за рамки разумно достаточности, обусловленной целями и методами обучения.

### ***Французский язык***

В ходе обучения иностранному языку рекомендуется широкое обращение к современным информационным технологиям: работа в глобальной сети (официальный сайт посольства Франции в России [www.fransomania.ru](http://www.fransomania.ru); [www.1septembre.ru](http://www.1septembre.ru) и др.), использование обучающих сайтов учебных заведений Франции с последующим участием в обучающих on-line-семинарах, видео-конференциях, тренингах и пр.

В качестве работы с использованием информационных технологий рекомендуется подготовка докладов, презентаций на иностранном языке с применением Интернет-ресурсов.

В ходе работы над изучаемыми темами рекомендуется совместный просмотр с последующим обсуждением в аудитории обучающих и художественных фильмов, новостных программ, видео-роликов с Интернет-сайтов на иностранном языке (использование компьютеров и notebook, flash-modem, flash-card, memory-card).

## **9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА**

1. Мультимедийный класс системы НОРД 01 СЭМ на 12 мест (с ПК, мультимедийным проектором, экраном, наушниками (12 шт.), со встроенными аудио-магнитофонами (12 шт.) – (ауд. 6341),
2. Проектор INFOCUS – 1 шт. – (ауд. 6341),
3. Оверхед-проектор Gena – 1 шт. – (ауд. 6341),
4. Компьютер персональный – 6шт.- (ауд. 6341б, 6348, 6336),
5. Копировальный аппарат Minolta - 1 шт. - (ауд. 6339),

6. Копировальный аппарат RexRotary – 1 шт. - (ауд. 6339),
7. Сканер Canon – 1 шт. - (ауд. 6341б),
8. Принтер лазерный Xerox – 1 шт. - (ауд. 6341б),
9. Принтер лазерный Samsung ML 2010 – 1 шт. - (ауд. 6341б),
10. Принтер лазерный HP Laser Jet P1005 – 1 шт. - (ауд. 6341б),
11. Видеомагнитофон/DVD JVC – 1 шт. - (ауд. 6341),
12. DVD – плеер BDK – 1 шт. - (ауд. 6341),
13. Телевизор Thomson - 1 шт. - (ауд. 6341),
14. Магнитола Philips – 4 шт. - (ауд. 6340, 6344, 6345, 6346),
15. Маркерная доска – 1 шт. - (ауд. 6341),
16. Стенд для информационных материалов - 6 шт.

## **10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

По дисциплине «Иностранный язык» проводятся практические занятия.

Практические занятия направлены на приобретение практических навыков из расчета **252 часа или 7 з.е.** Занятия проводятся путем решения конкретных задач в аудитории.

Вид учебных занятий	Деятельность студента
Практическое занятие	Чтение и перевод текстов по специальности, передача их содержания на иностранном языке. Ответы на вопросы по теме, выполнение лексико-грамматических упражнений. Прослушивание и просмотр аудио- и видеозаписей по заданной теме. Выполнение творческих заданий коммуникативной направленности.
Самостоятельная работа	Самостоятельная работа студентов способствует глубокому усвоения учебного материала и развитию навыков самообразования. Самостоятельная работа предполагает следующие составляющие: <ul style="list-style-type: none"> <li>- работа с текстами: учебниками, справочниками, дополнительной литературой;</li> <li>- выполнение домашних заданий по переводу учебных текстов и передаче их содержания на иностранном языке;</li> <li>- работа над темами для самостоятельного изучения;</li> <li>- участие в работе студенческих научных конференций, олимпиад;</li> <li>- подготовка к промежуточной аттестации.</li> </ul>
Подготовка к промежуточной аттестации	Готовиться к промежуточной аттестации следует систематически, в течение всего семестра. Интенсивная подготовка должна начаться не позднее, чем за месяц-полтора до промежуточной аттестации.